**Zeitschrift:** Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische

Zeitschrift

Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik

**Band:** 21 (1959)

Heft: 11

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 01.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Agenturen in der ganzen Schweiz

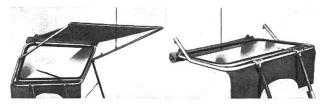


## gut beraten - gut versichert

Vertragsgesellschaft des Schweizerischen Traktorverbandes

### Waadt-Unfall

#### Das ablegbare Modell VIKT ein OLMA-Schlager



Bevor Sie ein Verdeck oder eine Halbkabine kaufen, verlangen Sie bitte meinen vierseitigen Prospekt, es Preise ab Fr. 108.— (3 neue Modelle). lohnt sich.

A. Schawalder Leichtverdecke Amriswil/TG Telephon 071 / 6 75 07



## Zapfwellenkompressor BECK

der preislich günstige Kompressor zum Pumpen, Farbspritzen und Petrolen. Zubehör, Patent-Spritzpistole BECK Verlangen Sie unverbindlichen Prospekt.

F. Beck, Herzogenbuchsee Apparatebau, Tel. (063) 5 22 20



E. Griesser, Traktoren, Andelfingen 1 ZH, Tel. 052 / 4 11 22

Interessanter Rabatt für Wiederverkäufer

Zapfwellen-Kompressoren zum pumpen, petrolen, farbspritzen. Prospekt Fusspumpen mit 5 m Schlauch u. Manometer, Fr. 42.-. Prospekt !

#### Das Verbandsschild

ist ein äusseres Zeichen der Solidarität. Bestelle es und befestige es vorne an der Motorhaube!

Preis Fr. 2.-



Solideste auf dem Markt befindliche Mistzettmaschine. - Streumengenverstellung vom Traktorsitz aus. - Alle Lagerstellen auf Kugellagern. - Streuwerk mit wenigen Handgriffen abnehmbar. - Jeglicher Umbau zum Heuwagen mit Gätter. durch einen Mann. - Zapfwellenanschluss am Wagenheck erlaubt Anschluss weiterer

Dank seiner vollendeten Konstruktion hat der OPTIMAT in ganz Westeuropa grösste Verbreitung gefunden. Die Herstellung in grossen Serien und der Direktimport ermöglichen konkurrenzlose Preise. Verlangen Sie Prospekt und Vorführung durch die General-Vertretung

AGROTECHNIK, Landmaschinen, Rümlang ZH Tel. (051) 83 81 45



Der VOLG und seine landwirtschaftlichen Genossenschaften sind Vertragslieferant der Sektion Aargau, Zürich, Thurgau u. Schaffhausen des Schweiz, Traktorverbandes.

Erhältlich bei der Landw. Genossenschaft

## Für Ihre Pneu, große Ersparnisse



AUFGUMMIERUNG von sämtlichen Dimensionen. mit allen Profilen Durch das IMA 1955 anerkannt

#### Vertreter:

Zürich und Ostschweiz: P. Zinsli, Schaffhauserstrasse 27, Glattbrugg

Zentralschweiz und Graubünden:

A. Marti, Baselstrasse 53, Luzern

Aargau, Solothurn, Basel:

H. Eichenberger, Dreitannenstrasse 38, Olten

Bern, Fribourg, Neuchâtel:

R. Kaufmann, Lilienweg 18, Bern

Westschweiz:

H. Clerc, Voltaire 9, Lausanne

## VACU-LUG TRACTORS PNEUS S.A.

Fabrik in LA TOUR-DE-PEILZ (VD)

Telephon 021 / 5 61 55

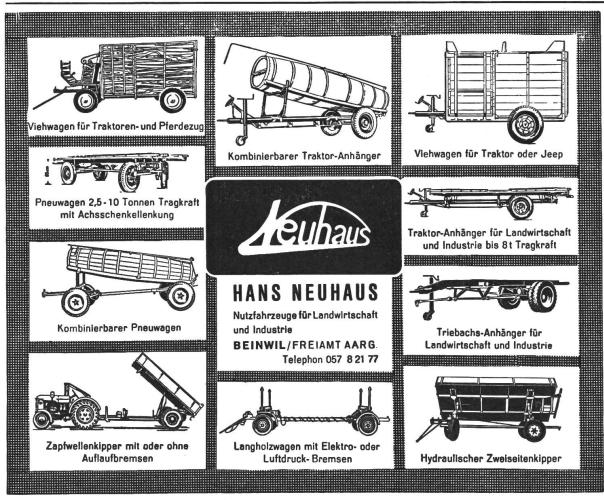
## Wichtige Mitteilung

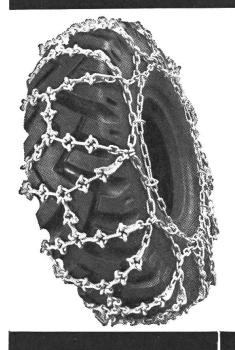
### Jetzt den Gratis-Service ausführen lassen!

Jeder Rapid-Besitzer, der die Kundendienst-Karte besitzt, hat Anrecht auf einen Gratis-Service an seiner Maschine. Die offizielle Rapid-Vertretung und wir sind verpflichtet, gegen Vorweisung dieser Karte die genau vorgeschriebenen Unterhaltsarbeiten an Motor, Maschine und Mähbalken kostenlos durchzuführen. Damit diese Servicearbeiten überall bis zum Frühjahr ausgeführt werden können, empfehlen wir, Motormäher oder Einachser schon jetzt dem zuständigen Rapid-Vertreter zu überbringen.

PS. Das Anrecht auf den Gratis-Service ist nach Ablauf der Garantiezeit erloschen.







## ERLAU-Geländeketten sind ein Begriff

Sie bieten auf Eis, Schnee und in jedem Gelände maximale Sicherheit, sind selbstreinigend und sehr einfach ohne Wagenheber zu montieren.

ERLAU - Geländeketten werden aus hochverschleissfestem, kohlenstoffarmem, im Salzbad gehärtetem Kettenstahl hergestellt.

Jedes Laufkettenglied ist zudem durch einen Verschleissring geschützt.

Verlangen Sie deshalb ausdrücklich ERLAU-Geländeketten.

Verkauf durch die Garagen und nebenstehende Grosshandelsfirmen: Auto-Matériel Lausanne Tel. 021/223368 Flückiger E. Genève Tel. 022/323633 Grossenbacher + Co.AG. Bern Tel. 031/27751 Kanne AG. Zürich Tel. 051/242711

Generalvertreter: ESA Burgdorf / Zürich / Lausanne



## VEITH

AGRAR-REIFEN

erleichtern schwere Arbeit



Die starken Profilstollen der VEITH AGRAR-Reifen sichern auf allen Böden die direkte Kraftübertragung ohne Schlupf.

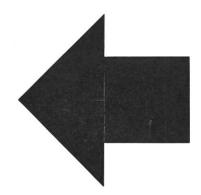
Erstaunliche Erhöhung der Traktor-Leistung.

Kein Zeitverlust.

Exakte Spurhaltung durch offenes Profil.

Das ist Ihr Gewinn, wenn Sie die weltbekannten VEITH AGRAR-Reifen fahren.

Auf Feld und Strasse bewähren sie sich gleichermassen gut.



PNEU VEITH S.A. PAYERNE

# ASEOL



## KÜHLER-FROSTSCHUTZ

- schützt den ganzen Winter
- hemmt Rost- und Schaumbildung
- im Preis besonders günstig

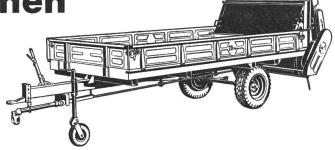
Adolf Schmids Erben AG. Bern Tel. 031/27844

## Mistzettmaschinen

ab Fr. 2835.—!

«Steib»-Mistzettmaschinen in solider Profilstahlausführung, mit gekapseltem Getriebe und sicher funktionierendem Kratzboden sind die Mehrzweckfahrzeuge für jeden Landwirt:

- 1. Mistzettmaschine
- 2. Universalwagen mit Abladevorrichtung
- 3. Häckselwagen für Feldhäckslerbetrieb



Preise ab Fr. 2835.— (2 Tonnen inkl. Haspel, Gelenkwelle und Stützrolle)

Unverbindliche Offerten und Vorführung

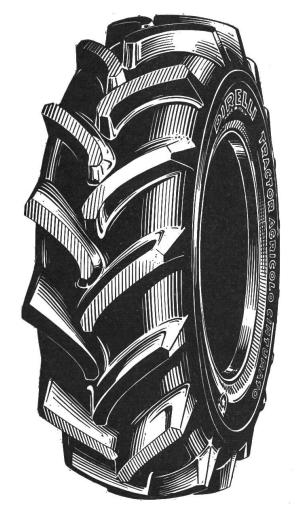
## **MAVEG AG BIEL**

Mattenstrasse 135

Tel. 032 / 21551

Bitte um Offerte für «Steib»- Mistzettmaschinen	Name:	 	D
Adresse:		 Tel.;	





## «TRACTOR AGRICOLO» cinturato Profil "400"

Die eigentlichen Kennzeichen der Cinturato-Bauweise bestehen in der Karkasse aus querliegenden Cordfäden und einem Gewebegurt in Laufrichtung; diese zwei Konstruktions-Elemente teilen sich in die Aufgabe, dem Reifen eine aussergewöhnliche Widerstandsfähigkeit und zudem das Maximum an Elastizität zu verleihen.

Die unter dem Laufband liegende Gurte schmiegt sich dem Boden wie eine Raupenkette an, so dass jede Gleit- und Schlupftendenz zum vorneherein praktisch ausgeschaltet wird. Praktische Versuche beweisen, dass unter gleichen Voraussetzungen die Zugkraft des Cinturato gegenüber dem herkömmlichen Normaltyp durchschnittlich 20 % höher liegt.

## PIRELLI PRODUKTE AG ZÜRICH 5/31

Limmatstrasse 275

Telephon (051) 42 56 56 / 57

#### **Depot Bern**

Beundenfeldstrasse 32 Tel. (031) 87459 Privat (031) 55747

#### Dépôt Genève

Rue de la Buanderie 6 Eaux-Vives Tél. (022) 36 30 50

#### **Deposito Lugano**

Via Ginevra 3 Tel. (091) 2 64 65 Privat (091) 2 63 51

#### Depot Basel

Gummibereifung AG Güterstrasse 97 Tel. (061) 34 08 50 / 59